



Instrukcja obsługi

**ACTIV
ENERGY**

AKUMULATOR 20/40 V

AEB 2040 - 2.5N



Oryginalna instrukcja obsługi

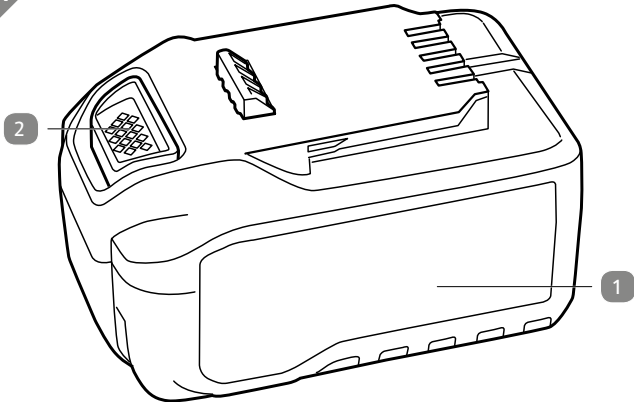
Spis treści

Przegląd.....	4
Zastosowanie	5
Zawartość opakowania/elementy urządzenia	6
Informacje ogólne.....	7
Czytanie instrukcji obsługi i przechowywanie jej	7
Objaśnienia symboli	8
Bezpieczeństwo	12
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	12
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	14
Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa	20
Sprawdzenie akumulatora i zawartości opakowania	22
Zakres użytkowania	23

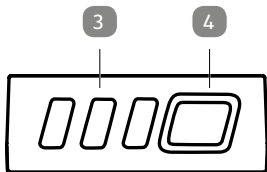
Obsługa	24
Zakładanie akumulatora	25
Wyjmowanie akumulatora	26
Ładowanie akumulatora i sprawdzanie poziomu naładowania.....	27
Ładowanie akumulatora	27
Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora	30
Czyszczenie i pielęgnacja.....	32
Przechowywanie.....	34
Dane techniczne	35
Utylizacja	37
Utylizacja opakowania	37
Utylizacja akumulatora	38

4

A



B



Zawartość opakowania/elementy urządzenia

- 1 Akumulator
- 2 Przycisk zwalniający
- 3 Wskaźnik poziomu naładowania
- 4 Przycisk kontrolny poziomu naładowania

Informacje ogólne

Czytanie instrukcji obsługi i przechowywanie jej



Instrukcja obsługi jest integralną częścią akumulatora 20/40 V (zwanym dalej „akumulatorem”). Zawiera ona ważne informacje potrzebne do rozpoczęcia użytkowania i obsługi.

Przed rozpoczęciem użytkowania akumulatora należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi, przede wszystkim przeczytać wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie zaleceń niniejszej instrukcji obsługi może doprowadzić do poważnych obrażeń lub uszkodzenia akumulatora. Instrukcja obsługi opiera się na obowiązujących w Unii

Europejskiej normach i zasadach. Należy również przestrzegać wytycznych i przepisów krajowych. Prosimy zachować niniejszą instrukcję obsługi w celu dalszego wykorzystania. Przekazując akumulator osobie trzeciej, należy koniecznie dołączyć niniejszą instrukcję obsługi.

Objaśnienia symboli

Poniższe symbole i zwroty ostrzegawcze są używane w niniejszej instrukcji obsługi, lub można je znaleźć na akumulatorze lub na opakowaniu.



OSTRZEŻENIE!

Symbol/zwrot ostrzegawczy wskazujący na zagrożenie o

średnim stopniu ryzyka, które – w przypadku jego zignorowania – może doprowadzić do poważnych obrażeń lub nawet do śmierci.



PRZESTROGA!

Symbol/zwrot ostrzegawczy wskazujący na zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, które – w przypadku jego zignorowania – może doprowadzić do niewielkich lub średnich obrażeń.

WSKAZÓWKA!

Zwrot ostrzegawczy ostrzegający przed możliwymi szkodami materialnymi.



Należy przeczytać instrukcję obsługi.



Nie narażać akumulatora na oddziaływanie temperatur powyżej 50°C.



Unikać kontaktu akumulatora z wodą. Nie wrzucać akumulatora do wody. Zagrożenie wybuchem!



Nie wrzucać akumulatora do toalety.



Nie wrzucać akumulatora do ognia. Zagrożenie wybuchem!



Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wszystkie właściwe przepisy wspólnotowe Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

Bezpieczeństwo

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Akumulator jest przeznaczony wyłącznie do zasilania napięciem elektronarzędzi i elektrycznych urządzeń użytkowych. Jest on przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego, a nie zastosowania komercyjnego.

Z akumulatora należy korzystać wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Każdy inny sposób wykorzystania produktu uznaje się za niezgodny z przeznaczeniem i może on doprowadzić do strat materialnych albo nawet obrażeń osób. Akumulator nie jest zabawką.

Producent ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek użytkowania produktu w

sposób nieprawidłowy lub niezgodny z jego przeznaczeniem. Możliwe przykłady użycia błędnego lub niezgodnego z przeznaczeniem:

- Nieprzestrzeganie granic temperatury;
- Ładowanie akumulatora ładowarką inną, niż tą którą określono w Danych technicznych;
- Otwieranie lub rozkładanie akumulatora;
- Zwieranie akumulatora;
- Modyfikowanie akumulatora;
- Naprawa akumulatora przez kogoś innego, niż producent lub specjalista;
- Używanie akumulatora do celów komercyjnych, rzemieślniczych lub przemysłowych;

- Obsługa lub konserwacja akumulatora przez osoby, które nie znają się na obsłudze akumulatora i/lub nie rozumieją zagrożeń z tym związanych.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko porażenia prądem!

Dotknięcie elementów konstrukcyjnych pod napięciem może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.

- Nie należy używać akumulatora z zewnętrznym

wyłącznikiem czasowym lub innym zewnętrznym zdalnie działającym systemem.

- Nie zanurzać akumulatora w wodzie ani w innych cieczach.
- Nie dotykać akumulatora wilgotnymi dłońmi.
- Akumulator należy stosować wyłącznie w pomieszczeniach. Nie należy korzystać z produktu w pomieszczeniach wilgotnych lub na deszczu.
- Nigdy nie przechowywać akumulatora tak, żeby mógł wpaść do wanny lub zlewu.
- Nigdy nie dotykać urządzenia elektrycznego, które wpadło do wody.

- Dopilnować, aby dzieci nie wkładały do akumulatora żadnych przedmiotów.
- Do naprawy urządzenia wolno stosować tylko części odpowiadające jego pierwotnym danym. W akumulatorze znajdują się części elektryczne i mechaniczne nieodzwonne do bezpiecznego użytkowania.



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie dla zdrowia i środowiska!

Gdy akumulator jest uszkodzony, może z niego wy-

dostać się lit. Lit wywołuje ciężkie obrażenia skóry.

- Nie używać akumulatora, gdy widoczne są na nim uszkodzenia lub gdy jest uszkodzony.
- Trzymać akumulator z dala od otwartego ognia i gorących powierzchni.
- Nie dotykać uszkodzonych akumulatorów gołymi dłońmi.
- Na skutek niewidocznych uszkodzeń wewnętrznych oraz w razie pożaru z akumulatora mogą wydostawać się gazy, opary i płyny. Możliwe są obrażenia organów wewnętrznych i zewnętrznych.

- Nie otwierać obudowy, tylko przekazać akumulator do naprawy specjalistom. Skontaktować się z wyspecjalizowanym warsztatem. W przypadku naprawy przeprowadzonej we własnym zakresie, nieprawidłowego podłączenia lub nieodpowiedniej obsługi wyklucza się roszczenia gwarancyjne.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo dla dzieci i osób z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi

lub mentalnymi (np. osób częściowo niepełnosprawnych oraz osób starszych o ograniczonej sprawności ruchowej lub umysłowej) lub osób o ograniczonym doświadczeniu i wiedzy (np. starszych dzieci).

- Z akumulatora mogą korzystać dzieci od lat ośmiu oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub psychicznymi albo osoby z ograniczonym doświadczeniem i wiedzą, jeśli znajdują się pod odpowiednim nadzorem lub jeśli zostały pouczone na temat bezpiecznego korzystania z akumulatorów i

rozumieją możliwe zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się akumulatorem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

- Dzieci poniżej ósmego roku życia nie mogą zbliżać się do akumulatora.
- Dzieci nie powinny bawić się folią z opakowania produktu. Podczas zabawy dzieci mogą się w nią zaplątać i udusić.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa

W ekstremalnych warunkach może wypłynąć płyn akumulatorowy. W przypadku stwierdzenia wydostania się płynu z

akumulatora, należy wykonać następujące czynności:

- Nie używać akumulatora.
- Podczas dotykania akumulatora nosić rękawice ochronne.
- Nie wdychać wydostających się gazów lub oparów.
- Starannie wytrzeć płyn szmatką. Unikać kontaktu wyciekającego płynu ze skórą.

Jeśli jednak doszło do kontaktu ze skórą lub oczami, to należy postąpić w następujący sposób:

- W przypadku kontaktu z oczami należy je przepłukiwać obficie czystą wodą przez co najmniej 10 minut. Bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem.

- Natychmiast przepłukać obficie czystą wodą miejsce kontaktu z płynem. Tylko jeśli nie dotyczy to oczu, należy zneutralizować dotknięty obszar delikatnym kwasem, jak sok cytrynowy lub ocet.

Sprawdzenie akumulatora i zawartości opakowania

WSKAZÓWKA!

Ryzyko uszkodzenia!

Nieostrożne otwieranie opakowania nożem lub innym ostrym przedmiotem może spowodować szyb-

kie uszkodzenie akumulatora.

- Opakowanie należy otwierać bardzo ostrożnie.
 1. Należy wyjąć akumulator z opakowania.
 2. Sprawdzić, czy dostawa jest kompletna (patrz **rys. A**).
 3. Sprawdzić, czy akumulator lub jego poszczególne części nie są uszkodzone. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia nie należy korzystać z akumulatora. Skontaktować się z producentem za pośrednictwem punktu serwisowego wskazanego w karcie gwarancyjnej.

Zakres użytkowania

Akumulator jest przeznaczony wyłącznie do użytku z urządzeniami FERREX®. Akumulator można wykorzystywać zarówno

do urządzeń 20 V jak i 40 V tej serii.

W tym celu należy przestrzegać instrukcji obsługi urządzeń użytkowych.

Obsługa



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wypadku i odniesienia urazów!

Na skutek niezamierzonego uruchomienia włącznika/wyłącznika na elektronarzędziu, istnieje niebez-

pieczeństwo wypadku i odniesienia urazów podczas zakładania i wyjmowania akumulatora.

- Podczas zakładania lub wyjmowania akumulatora nie wolno dotykać włącznika/wyłącznika na elektronarzędziu.

Zakładanie akumulatora

1. Wsunąć akumulator  1 do uchwytu elektronarzędzia lub ładowarki.

Podczas wsuwania należy pamiętać o tym, aby styki na elektronarzędziu lub na ładowarce przebiegały w odpowiednich rowkach stykowych na akumulatorze oraz aby prowadnice boczne na akumulatorze sięgnęły do odpowiednich rowków.

2. Należy się upewnić, czy można było usłyszeć i odczuć, że blokada w tylnej części akumulatora zablokowała się oraz że akumulator jest zabezpieczony.

Wyjmowanie akumulatora

1. Nacisnąć przycisk zwalniający **2** na akumulatorze **1**.
2. Wyjąć akumulator z elektronarzędzia lub ładowarki, kierując go w kierunku przycisku zwalniającego.

Ładowanie akumulatora i sprawdzanie poziomu naładowania

Ładowanie akumulatora



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko porażenia prądem!

Wadliwa instalacja elektryczna lub zbyt wysokie napięcie zasilające mogą prowadzić do porażenia prądem.

- Ładowarkę podłączać wyłącznie do łatwo

dostępnego gniazda sieciowego, aby w razie usterki możliwe było szybkie wyłączenie jej z prądu.

WSKAZÓWKA!

Ryzyko uszkodzenia!

Nieprawidłowa ładowanie akumulatora może doprowadzić do uszkodzenia jego oraz ładowarki.

- Akumulator należy ładować wyłącznie w wentylowanym i suchym otoczeniu wolnym od pyłu.

- Ładować akumulator w temperaturze otoczenia między 4°C a 40°C.
- Należy ładować akumulator, gdy wskaźnik poziomu naładowania wyświetla jego słabą wydajność.

1. Wsunąć akumulator **1** do uchwyty ładowarki.

Podczas wsuwania należy pamiętać o tym, aby styki na ładowarce przebiegały w odpowiednich rowkach stykowych na akumulatorze oraz aby prowadnice boczne na akumulatorze sięgnęły do odpowiednich rowków.

W tym celu należy przestrzegać instrukcji obsługi ładowarki.

2. Odłączyć akumulator od ładowarki, gdy będzie w pełni naładowany.

Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora



PRZESTROGA!

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

W przypadku odwrócenia uwagi na skutek kontroli poziomu naładowania akumulatora istnieje podwyższone niebezpieczeństwo wypadków i odniesienia obrażeń.

- Nigdy nie kontrolować poziomu naładowania akumulatora i innych funkcji podczas używania

elektronarzędzia.

- Podczas pracy zawsze mieć na oku elektronarzędzie.

Akumulator **1** posiada wskaźnik poziomu naładowania **3** z trzema diodami LED, które pozwalają odczytać poziom naładowania akumulatora.

- Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk kontrolny poziomu naładowania **4** dla wskaźnika poziomu naładowania.

W zależności od poziomu naładowania akumulatora diody LED świecą w następujący sposób:

- 3 diody LED świecą się: Akumulator jest naładowany;
- 2 diody LED świecą się: Akumulator jest naładowany w 60%;

- 1 dioda LED świeci się: Akumulator jest prawie rozładowany.

Czyszczenie i pielęgnacja

WSKAZÓWKA!

Ryzyko zwarcia!

Woda lub inne ciecze, które dostały się do obudowy mogą spowodować zwarcie.

- Nigdy nie zanurzać akumulatora w wodzie ani w innych cieczach.
- Dopilnować, aby do obudowy nie przedostała się woda ani inne płyny.

WSKAZÓWKA!

Ryzyko uszkodzenia!

Nieprawidłowe korzystanie z akumulatora może doprowadzić do jego uszkodzenia.

- Nie stosować żadnych agresywnych środków czyszczących, szczotek ze szczecina metalową lub nylonową, ani ostrych czy metalowych przedmiotów do czyszczenia, takich jak noże, twarde szpachle itp. Mogą one uszkodzić powierzchnie.

- W żadnym wypadku nie wkładać akumulatora do zmywarki. W ten sposób można go zniszczyć.
 1. Odczekać na całkowite ostudzenie akumulatora.
 2. Akumulator wycierać lekko zwilżoną ściereczką. Następnie odczekać, aż wszystkie części całkowicie wyschną.
 3. Oczyszczyć zabrudzone styki akumulatora suchą i czystą ściereczką.

Przechowywanie

Wszystkie części przed ich zmagazynowaniem muszą być całkowicie suche.

- Regularnie kontrolować poziom naładowania akumulatora, jeśli ma on być przechowywany przez dłuższy czas.

Optymalny poziom naładowania wynosi od 50% do 80% jego pojemności.

- Należy zawsze przechowywać akumulator w suchym miejscu.
- Chronić akumulator przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Akumulator przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, dobrze zamknięty i w temperaturze pomiędzy 5°C a 20°C (temperatura pokojowa).

Dane techniczne

Numer artykułu:	8640
Model:	AEB 2040 - 2.5N
Numer modelu	5900934
Maks. napięcie:	20 V $\overline{=}$ (×2)
Pojemność:	5000 mAh do urządzeń 20 V 2500 mAh do urządzeń 40 V
Typ akumulatora:	Litowo-jonowy
Czas ładowania:	ok. 95 min.
Odpowiednia ładowarka	
Model:	ACTIV ENERGY® / 21 V $\overline{=}$ / 4,0 A

Proszę przestrzegać zamieszczonych tutaj danych technicznych ładowarki.

Utylizacja

Utylizacja opakowania



Opakowanie należy usunąć do odpowiedniego kontenera na odpady. Tekturę i karton należy zutylizować razem z makulaturą, folię razem z tworzywem sztucznym.

Utylizacja akumulatora

Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać do odpadów domowych!



Każdy konsument jest prawnie zobowiązany do oddawania wszystkich baterii i akumulatorów – bez względu na to, czy zawierają one substancje szkodliwe* czy nie – do odpowiednich punktów zbiórki zorganizowanych przez gminę/dzielnice lub sklep, aby zapewnić ich utylizację przyjazną dla środowiska.

*oznaczone: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów

Starych urządzeń nie wolno wyrzucać do odpadów domowych!



W przypadku braku możliwości dalszej eksploatacji akumulatora użytkownik jest **prawnie zobowiązany do przekazania starych urządzeń oddzielnie od odpadów domowych**, np. do punktu zbiórki surowców wtórnych w swojej gminie/dzielnicy.





PL

Dystrybutor:

CONMETALL MEISTER GMBH
OBERKAMPER STR. 37-39
42349 WUPPERTAL
NIEMCY

DZIAŁ OBSŁUGI KLIENTA

8640

 PL **00800 34 99 67 53**

(Połączenie bezpłatne)



meister-service@conmetallmeister.de

MODEL:

AEB 2040 - 2.5N / WU5900534

35/19

2

LATA
GWARANCJI